

<p>The ProTac® 2.0 Headlamp features a programmable switch with momentary operation (light pass or tap) and constant operation (press until click).</p>	
<p>The ProTac® 2.0 Headlamp features a programmable switch with momentary operation (light pass or tap) and constant operation (press until click).</p>	
<p>Before first use, install and charge the battery. Remove the tailcap and insert the battery. Note that the tailcap thread will not engage unless the battery is properly oriented. Rotate the battery until it drops in place and reinstall the tailcap.</p>	
<p>GENERAL OPERATION</p> <p>Charge time is approximately 6 hours when using Streamlight AC adapters.</p> <p>Charged...Green LED is on.</p> <p>Charging...Red LED is on.</p> <p>Battery LED Charge Indicators</p> <p>• Don't abuse the cord.</p> <p>• Replace damaged cords or plugs immediately.</p> <p>• Remove light from charge before attempting any routine cleaning or maintenance.</p> <p>• Do not try to repair the unit or cord yourself. Take it to a qualified service facility or return it to the factory.</p>	
<p>CHARGE CORD SAFETY</p> <p>Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse and normal wear. We will repair, replace or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches and electronics which have a 2 year warranty with proof of purchase. THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW. You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.</p> <p>Go to www.streamlight.com/support for a complete copy of the warranty. To register your product, go to www.streamlight.com (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.</p> <p>SERVICE OPTIONS</p> <p>The ProTac® 2.0 Headlamp contains few user-serviceable parts.</p> <p>For service options, go to www.streamlight.com/support/service and complete the Online Service Request for factory service or to find the location of an authorized Streamlight repair center near you.</p> <p><i>Of contact:</i> Customer Service STREAMLIGHT, INC. 30 Eagleville Road Suite 100 Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996 Phone: (800) 523-7488 Toll-Free / +1 (610) 631-0600 Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712</p>	
<p>CHARGING</p> <p>NOTICE</p> <p>Charge battery before first use.</p> <p>The ProTac® 2.0 Headlamp provides a powerful beam.</p> <p>WARNING</p> <p>Fire and burn hazard. The ProTac® 2.0 Headlamp provides a powerful beam. When operated for more than a few seconds, it will get hot. Never leave your ProTac® 2.0 Headlamp in its face against any surface, including skin, while in operation. Transport or store the ProTac® 2.0 Headlamp in a way that minimizes the chance it can accidentally be turned on. The resultant heat build-up can cause a fire, burns or damage to the flashlight.</p> <p>LED SAFETY</p> <p>CAUTION</p> <p>EYES. PER IEC 62471 Ed 1.0:2006-07. DO NOT STARE INTO BEAM. MAY BE HARMFUL TO EYES.</p> <p>CAUTION</p> <p>EXPLOSION RISK. BURN, AND FIRE HAZARD. DO NOT DISASSEMBLE, CRUSH, SHORT CIRCUIT, HEAT ABOVE 140°F (60°C), OR DISCARD IN FIRE. USE ONLY WITH THE SPECIFIED STREAMLIGHT PRODUCTS. KEEP AWAY FROM CHILDREN. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.</p>	
<p>BATTERY SAFETY</p> <p>CAUTION</p> <p>EYES. PER IEC 62471 Ed 1.0:2006-07. DO NOT STARE INTO BEAM. MAY BE HARMFUL TO EYES.</p> <p>LED SAFETY</p> <p>CAUTION</p> <p>EYES. PER IEC 62471 Ed 1.0:2006-07. DO NOT STARE INTO BEAM. MAY BE HARMFUL TO EYES.</p> <p>CAUTION</p> <p>EXPLOSION RISK. BURN, AND FIRE HAZARD. DO NOT DISASSEMBLE, CRUSH, SHORT CIRCUIT, HEAT ABOVE 140°F (60°C), OR DISCARD IN FIRE. USE ONLY WITH THE SPECIFIED STREAMLIGHT PRODUCTS. KEEP AWAY FROM CHILDREN. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.</p>	
<p>ACCESSING OTHER PROGRAMS</p> <p>The ProTac® 2.0 Headlamp features a TEN-TAP® programmable switch allowing the user to select one of three different programs. To change to the next program, starting from the "Off" position, tap the switch rapidly 9 times (within 0.4 seconds per tap) and hold it down the 10th time. Continue holding the switch until the light turns off (approximately 1 second), then release the switch.</p> <p>Available programs are High-Medium-Low (Factory Default), High only or Low-Medium-High.</p> <p>PRODUCT USE</p> <p>Streamlight flashlights are intended for use as high intensity, heavy duty, and portable light sources. Use of Streamlight flashlights for any purpose other than as light sources is specifically discouraged by the manufacturer. Streamlight specifically disclaims liability for other than recommended use.</p> <p>NOTICE</p> <p>Be sure to use only genuine Streamlight replacement parts. To assure product safety always use Streamlight approved replacement parts, substitution may invalidate the product approval. Do not try to repair the unit yourself. Send to a qualified service facility or return it to the factory.</p> <p>STREAMLIGHT LIMITED LIFETIME WARRANTY:</p> <p>Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse and normal wear. We will repair, replace or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches and electronics which have a 2 year warranty with proof of purchase. THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW. You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.</p>	
<p>ENGLISH</p> <p>IMPORTANT: FULLY CHARGE BATTERY BEFORE FIRST USE.</p> <p>IMPORTANT : CHARGER LA PILE COMPLÈTEMENT AVANT LA TOUTE PREMIÈRE UTILISATION.</p> <p>WICHTIG: LADEN SIE DIE BATTERIE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLL AUF.</p> <p>IMPORTANT: FULLY CHARGE BATTERY BEFORE FIRST USE.</p> <p>IMPORTANT : CHARGER LA PILE COMPLÈTEMENT AVANT LA TOUTE PREMIÈRE UTILISATION.</p> <p>WICHTIG: LADEN SIE DIE BATTERIE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLL AUF.</p> <p>CAUTION</p> <p>EYES. PER IEC 62471 Ed 1.0:2006-07. DO NOT STARE INTO BEAM. MAY BE HARMFUL TO EYES.</p> <p>LED SAFETY</p> <p>CAUTION</p> <p>EYES. PER IEC 62471 Ed 1.0:2006-07. DO NOT STARE INTO BEAM. MAY BE HARMFUL TO EYES.</p> <p>CAUTION</p> <p>EXPLOSION RISK. BURN, AND FIRE HAZARD. DO NOT DISASSEMBLE, CRUSH, SHORT CIRCUIT, HEAT ABOVE 140°F (60°C), OR DISCARD IN FIRE. USE ONLY WITH THE SPECIFIED STREAMLIGHT PRODUCTS. KEEP AWAY FROM CHILDREN. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.</p>	



PROTAC® 2.0 HEADLAMP

Operating Instructions

Instrucciones de funcionamiento

Instructions d'utilisation

Bedienungsanleitung

<p>IMPORTANT: FULLY CHARGE BATTERY BEFORE FIRST USE.</p>	<p>IMPORTANT : CHARGER LA PILE COMPLÈTEMENT AVANT LA TOUTE PREMIÈRE UTILISATION.</p>
<p>IMPORTANT: CARGUE LA PILA COMPLETAMENTE ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ.</p>	<p>WICHTIG: LADEN SIE DIE BATTERIE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLL AUF.</p>

dann greift, wenn die Batterie richtig herum eingelegt wurde. Drehen Sie die Batterie, bis sie einrastet, und schrauben Sie dann die Endkappe wieder auf.

Die ProTac® 2.0 Stirnlampe hat einen programmierbaren Schalter mit Tasterfunktion (leicht drücken oder antippen) und Dauer-Ein (bis zum „Klick“ drücken).

- Hell: Antippen und angetippt halten; zum Einrasten bis zum „Klick“ drücken; zum Ausschalten noch einmal drücken, bis es klickt.
- Mittelhell: Kurz hintereinander zweimal antippen (innerhalb von 0,4 Sekunden) und halten; zum Einrasten bis zum „Klick“ drücken; zum Ausschalten noch einmal drücken, bis es klickt.
- Abgeblendet. Kurz hintereinander dreimal antippen (jeweils innerhalb von 0,4 Sekunden) und halten; zum Einrasten bis zum „Klick“ drücken; zum Ausschalten noch einmal drücken, bis es klickt.

Einschalten anderer Programme

Die ProTac® 2.0 Stirnlampe hat einen programmierbaren TEN-TAP®-Schalter, mit dem der Benutzer eines von drei verschiedenen Programmen auswählen kann. Um zum nächsten Programm zu schalten, tippen Sie den Schalter bei ausgeschaltetem Strahler 9 Mal kurz hintereinander an (jeweils innerhalb von 0,4 Sekunden) und halten ihn beim 10. Mal angetippt. Halten Sie den Schalter weiter gedrückt, bis das Licht ausgeht (etwa 1 Sekunde), und lassen Sie ihn dann los.

Verfügbare Programme sind Hell-mittelhell-abgeblendet (Werkseinstellung), Nur hell oder Abgeblendet-mittelhell-hell.

PRODUKTVERWENDUNG

Streamlight Taschenlampen sind dazu vorgesehen, als tragbare Hochleistungs-Lichtquellen für harte Einsätze verwendet zu werden. Der Hersteller rät ausdrücklich davon ab, Streamlight Taschenlampen für andere Zwecke als als Lichtquelle zu verwenden. Für andere Verwendungen als empfohlen lehnt Streamlight ausdrücklich jede Haftung ab.

HINWEIS Achten Sie darauf, ausschließlich Original-Ersatzteile von Streamlight zu verwenden, um die Produktsicherheit zu gewährleisten. Andere Teile könnten die Produktzulassung ungültig machen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Schicken Sie es an eine qualifizierte Werkstatt oder ins Werk zurück.

EINGESCHRÄNKTE LEBENSLANGE GARANTIE VON STREAMLIGHT

Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslbens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühbirnen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GARANTIE EINSCHLIESSLICH EINER ÉTWAIGEN GARANTIE DER MARKTÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BEILÄUFIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN, AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen finden Sie auf www.streamlight.com/support. Sie können Ihr Produkt auf www.streamlight.com registrieren (Online-Produktregistrierung). Bewahren Sie Ihre Quittung bzw. Ihren Kaufnachweis auf.

REPARATUREN

Die Protac® 2.0 Stirnlampe enthält nur wenige oder keine vom Benutzer wartbaren Teile.

Bei nötigen Reparaturen besuchen www.streamlight.com/support/service und füllen den Online-Reparaturauftrag aus, um eine Reparatur im Werk zu beauftragen oder eine Streamlight-Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe zu finden.


oder wenden Sie sich an:
Customer Service
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Telefon: (800) 523-7488 gebührenfrei (nur in den USA) / +1 (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712

DEUTSCH

WICHTIG: LADEN SIE DIE BATTERIE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLL AUF.

Vielen Dank, dass Sie sich für den ProTac® 2.0 Stirnlampe, entschieden haben, einen wahrhaft bemerkenswerten Strahler. Wie bei jedem Profi-Gerät ist auch bei diesem Produkt eine gewisse Pflege und Wartung für eine jahrelange zuverlässige Funktion erforderlich. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie Ihren ProTac® 2.0 Headlamp benutzen. Sie enthält wichtige Anweisungen für einen sicheren Betrieb und sollte aufbewahrt werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF. Dieser Leitfaden enthält wichtige Anweisungen für einen sicheren Betrieb Ihres ProTac® 2.0 Stirnlampe.

WARNING  Brand- und Verbrennungsgefahr. Die ProTac® 2.0 Stirnlampe hat einen starken Lichtstrahl. Wenn sie mehr als ein paar Sekunden in Betrieb ist, wird sie heiß. Halten Sie Ihre ProTac® 2.0 Stirnlampe niemals im eingeschalteten Zustand dicht an Oberflächen, auch nicht dicht an Haut. Transportieren und lagern Sie die ProTac® 2.0 Stirnlampe so, dass die Gefahr eines versehentlichen Einschaltens minimiert wird. Der entstehende Hitzestau kann zu Bränden oder Verbrennungen führen oder die Taschenlampe beschädigen.

LED-SICHERHEIT
LED-STRAHLUNG (RG-2). NICHT DIREKT IN DEN LICHTSTRAHL SCHAUEN.
VORSICHT AUGENSCHÄDIGUNG MÖGLICH. GEMÄSS IEC 62471 VERS. 1.0:2006-07.

BATTERIE-SICHERHEIT
EXPLOSIONSRISIKO, VERBRENNUNGS- UND BRANDGEFAHR. NICHT ÖFFNEN.
VORSICHT ZERQUETSCHEN, KURZSCHLIEßEN, ÜBER 60°C ERHITZEN ODER VERBRENNEN. NUR ZUSAMMEN MIT DEN ANGEgebenEN STREAMLIGHT-PRODUKTEN VERWENDEN. VON KINDERN FERNHALTEN. DIE BATTERIE MUSS WIEDERVERWERTET ODER ORDNUNGSGEMÄß ENTSORGT WERDEN.

LADEN
HINWEIS Laden Sie die Batterie vor dem ersten Gebrauch auf.

Das ProTac® 2.0 Stirnlampensystem wird mit einer wiederaufladbaren Li-Ion-Batterie des Typs SL-B50* ausgeliefert. Die SL-B50* ist recyclebar. In vielen Ländern ist es verboten, diese Batterie am Ende ihrer Lebensdauer in den Restmüll zu geben. Informieren Sie sich bei Ihrem örtlichen Entsorgungsbetrieb über die Recyclingoptionen bzw. die ordnungsgemäße Entsorgung. (In den USA: RBRC).

Die SL-B50* kann außerhalb des Strahlers oder in diesem geladen werden. Die Batterie selbst enthält den Ladeschaltkreis und die Ladestandsanzeigen. Die Batterie kann ununterbrochen an einem USB-C-Kabel angeschlossen bleiben. Die Gefahr einer Überladung besteht nicht.

Zum Laden im eingelegten Zustand schalten Sie das Licht zunächst aus. Schieben Sie den Verschlussring am zylindrischen Ende gegenüber dem Schalter beiseite, um den USB-C-Anschluss zu öffnen. Stecken Sie den USB-C-Stecker in den USB-C-Anschluss und schließen Sie das andere Ende des Kabels an einer Stromquelle an. Neben dem USB-C-Anschluss an der Batterie befinden sich LED-Ladeanzeigen.

LED-Batterieladeanzeige

- Ladevorgang läuft: die rote LED leuchtet.
- Ladevorgang abgeschlossen: die grüne LED leuchtet.

Die Ladedauer beträgt bei Verwendung von Streamlight-Netzteilen etwa 6 Stunden.

SICHERHEITSHINWEISE ZUM LADEKABEL

- Verwenden Sie das Kabel ausschließlich wie vorgesehen.
- Beschädigte Kabel oder Stecker müssen unverzüglich ausgetauscht werden.
- Trennen Sie den Strahler vom Ladegerät, bevor Sie versuchen, regelmäßige Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten daran durchzuführen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder das Kabel selbst zu reparieren. Lassen Sie dies von einer qualifizierten Werkstatt durchführen oder schicken Sie das Gerät bzw. das Ladegerät ins Werk ein.

ALLGEMEINE BEDIENUNG

Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie die Batterie einlegen und aufladen. Schrauben Sie die Endkappe am Schalter ab und legen Sie die Batterie ein. Bitte beachten Sie, dass das Gewinde der Endkappe nur

ESPAÑOL

IMPORTANTE: CARGUE LA PILA COMPLETAMENTE ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ.

Gracias por seleccionar el faro ProTac® 2.0, una linterna portátil realmente destacable. Tal y como ocurre con cualquier herramienta profesional, el mantenimiento y cuidado razonable de este producto brindará años de servicio fiable. Lea este manual antes de usar el faro ProTac® 2.0. Incluye instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad, y deberá conservarlo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Esta guía incluye instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad para su faro ProTac® 2.0.

▲ ADVERTENCIA Riesgo de incendio y quemaduras. El faro ProTac® 2.0 proporciona un potente haz. Cuando funciona durante más de unos segundos, se calienta. No deje nunca que la cara del faro ProTac® 2.0 repose contra ninguna superficie, incluida la piel, durante el funcionamiento. Transporte o almacene el faro ProTac® 2.0 de manera que se reduzcan las probabilidades de que se encienda accidentalmente. La acumulación de calor resultante puede provocar un incendio, quemaduras o daño a la linterna.

SEGURIDAD LED

▲ CUIDADO RADIACIÓN LED (RG-2). NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ. PODRÍA DAÑAR SU VISTA. DE CONFORMIDAD CON IEC 62471 Ed. 1.0:2006:07.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

▲ CUIDADO RIESGO DE EXPLOSIÓN, PELIGRO DE QUEMADURAS E INCENDIO. NO DESMONTÉ, APLASTE, CORTOCIRCUITE, NI CALIENTE A TEMPERATURAS POR ENCIMA DE 60 °C (140 °F) NI LAS DESECHE EN UN FUEGO. UTILICE SOLO CON LOS PRODUCTOS STREAMLIGHT ESPECIFICADOS. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. LA PILA DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.

CARGA

▲ AVISO Cargue la pila antes de usarla por primera vez.

El sistema del faro ProTac® 2.0 incluye una pila de ion litio SL-B50® recargable. La pila SL-B50® puede reciclarse. Al final de su vida útil, según establecen diferentes leyes estatales y del país, podría ser ilegal desechar esta pila en el flujo de residuos sólidos municipal. Consulte a los organismos locales a cargo de los residuos sólidos para informarse sobre las opciones de reciclado o desecho correcto de su área (en EE.UU.: RBRC).

La pila SL-B50® puede cargarse fuera de la linterna o mientras está instalada. La pila en sí incluye circuitos de carga e indicadores para la carga. La pila puede dejarse enchufada en un cable USB-C de manera continua, no existe peligro de sobrecarga.

Para cargarla dentro de la linterna, en primer lugar, apague la linterna. Deslice el aro de acceso en el extremo del cilindro en el lado opuesto al interruptor para destapar el puerto USB-C. Enchufe el conector USB-C en el puerto USB-C y enchufe el otro extremo del cable en una fuente de alimentación. Los indicadores de carga LED están situados en la pila junto al enchufe USB-C.

Indicadores de carga LED de la batería

- Cargando... LED rojo encendido.

- Cargado... LED verde encendido.

El tiempo de carga es de aproximadamente 6 horas cuando se utilizan adaptadores de CA de Streamlight.

SEGURIDAD DEL CABLE DE CARGA

- Sea cuidadoso con el cable.
- Sustituya de inmediato los enchufes o cables estropeados.
- Retire la linterna del cargador antes de proceder a la limpieza o de realizar el mantenimiento de rutina.
- No trate de reparar la linterna ni el cable por su cuenta. Llévelos a un centro de servicio cualificado o devuélvalos a la fábrica.

FUNCIONAMIENTO GENERAL

Antes de usarla por primera vez, instale y cargue la pila. Retire la tapa del extremo del interrup-

FRANÇAIS

IMPORTANT : CHARGER COMPLÈTEMENT LA PILE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

Merci d’avoir choisi la lampe frontale ProTac® 2.0, une lampe vraiment remarquable. Comme pour tout outil professionnel, un entretien et une maintenance appropriés permettront à l'utilisateur de profiter de ce produit pendant des années. Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser la lampe frontale ProTac® 2.0. Il contient d'importantes consignes de sécurité et d'utilisation et doit être conservé.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Le présent guide contient des instructions importantes en matière de sécurité et d'utilisation de votre lampe frontale ProTac® 2.0.

▲ AVERTISSEMENT Danger d’incendie et de brûlure. La lampe frontale ProTac® 2.0 procure un faisceau puissant. En cas d'utilisation pendant plus de quelques secondes, elle deviendra chaude. Ne laissez jamais la lampe frontale ProTac® 2.0 avec la face contre toute surface, incluant la peau, en cours d'utilisation. Transportez ou entreposez la lampe frontale ProTac® 2.0 d'une manière qui minimise le risque d'être accidentellement allumée. L'accumulation de chaleur en résultant peut entraîner un incendie, des brûlures ou l'endommagement de la lampe torche.

SÉCURITÉ LED

▲ ATTENTION RAYONNEMENT LED (RG-2). NE PAS REGARDER DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU. IL EXISTE UN RISQUE POTENTIEL POUR LES YEUX. CONFORME À LA NORME CEI 62471Éd. 1.0:2006-07.

SÉCURITÉ DES PILES

▲ ATTENTION RISQUE D'EXPLOSION, DE BRÛLURE ET D'INCENDIE. VEILLEZ À NE PAS DÉSAMBLER, ÉCRASER, COURT-CIRCUITER, PORTER À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 60 °C (140 °F), NI ÉLIMINER PAR LE FEU. À UTILISER EXCLUSIVEMENT AVEC LES PRODUITS STREAMLIGHT SPÉCIFIÉS. À CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. LA PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU MISE AU REBUT DE MANIÈRE ADÉQUATE.

CHARGE EN COURS

▲ AVIS Chargez la pila avant toute utilisation initiale.

La lampe frontale ProTac® 2.0 est expédiée avec une pile lithium-ion rechargeable SL-B50®. La pile SL-B50® est recyclable. À la fin de sa durée de service, en fonction de la réglementation en vigueur aux niveaux national et régional, il est possible qu'il soit illégal d'éliminer la pile avec les ordures ménagères municipales. Consultez les responsables locaux responsables de l'élimination des ordures pour connaître les solutions de recyclage ou d'élimination adéquates (aux États-Unis : RBRC).

La pile SL-B50® peut être chargée à l'extérieur de la lampe ou lorsqu'elle est installée. La pile elle-même contient un circuit de charge et des indicateurs de charge pour le chargement. La pile peut rester branchée sur le câble USB-C de manière continue ; il n'existe aucun danger de surcharge.

Pour charger à l'intérieur de la lampe, éteignez d'abord la lampe. Faites glisser la bague d'accès à l'extrémité opposée à l'interrupteur pour découvrir le port USB-C. Branchez le connecteur USB-C sur le port USB-C et branchez l'autre extrémité du cordon sur une source d'alimentation. Les voyants LED de charge se trouvent sur la pila à côté de la prise USB-C.

Voyants LED de charge de la pile

- Charge en cours...la LED rouge reste allumée.

- Chargée...la LED verte est allumée.

La durée de charge est approximativement de 6 heures lors de l'utilisation d'adaptateurs secteur Streamlight.

SÉCURITÉ DU CORDON DE CHARGE

- Veillez à l'intégrité du cordon en évitant notamment de le soumettre à des tensions excessives.

tor e inserte la pila. Observe que la rosca de la tapa del extremo no encajará si la pila no está orientada correctamente. Gire la pila hasta que caiga en su sitio y vuelva a instalar la tapa del extremo.

El faro ProTac® 2.0 cuenta con un interruptor programable con funcionamiento momentáneo (pulsación o toque ligero) y funcionamiento activo constante (pulse hasta oír un chasquido).

- Alto: pulse y mantenga pulsado el interruptor; haga clic para mantenerla encendida; vuelva a hacer clic para apagarla.
- Medio: pulse dos veces rápidamente (no deben transcurrir más de 4 milésimas de segundo entre cada una) y mantenga pulsado el interruptor; haga clic para mantenerla encendida; vuelva a hacer clic para apagarla.
- Bajo: pulse tres veces rápidamente (no deben transcurrir más de 4 milésimas de segundo entre cada pulsación) y mantenga pulsado el interruptor; haga clic para mantenerla encendi-da; vuelva a hacer clic para apagarla.

Acceso a otros programas

El faro ProTac® 2.0 dispone de un interruptor programable de diez pulsaciones TEN-TAP® que permite al usuario seleccionar uno de entre tres programas diferentes. Para cambiar al siguiente programa, comenzando desde la posición de apagado, pulse el interruptor con rapidez 9 veces (no deben transcurrir más de 4 milésimas de segundo entre cada pulsación) y mantenga pulsado el interruptor la décima vez. Mantenga el interruptor pulsado hasta que la luz se apague (aproximadamente 1 segundo), luego suelte el interruptor.

Estos son los programas disponibles: Alto-Medio-Bajo (predeterminado de fábrica), Alto solamente o Bajo-Medio-Alto.

USO DEL PRODUCTO

Las linternas Streamlight se han diseñado para ser utilizadas como fuentes de luz portátiles de alta intensidad y para uso pesado. El uso de las linternas Streamlight para cualquier otro fin que no sea como fuentes de luz está expresamente desaconsejado por el fabricante. Streamlight renuncia específicamente a cualquier responsabilidad con cualquier uso distinto al recomendado.

▲ AVISO Para garantizar la seguridad del producto, asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight. Su sustitución podría invalidar la aprobación del producto. No trate de reparar la linterna por su cuenta. Llévela a un centro de servicio cualificado o devuélvala a la fábrica.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE STREAMLIGHT

Streamlight garantiza que este producto estará libre de defectos durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustituiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, interruptores y sistemas electrónicos, los cuales tienen una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONSABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Diríjase a www.streamlight.com/support para obtener una copia completa de la garantía. Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

OPCIONES DE SERVICIO

El faro ProTac® 2.0 incluye pocas piezas que puedan ser reparadas por el usuario.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Streamlight es una marca registrada de Streamlight, Inc. © 2014 Streamlight, Inc. Todos los derechos reservados.

- Remplacez immédiatement les cordons ou fiches endommagés.
- Cessez de charger la lampe avant toute opération de nettoyage ou d’entretien courant.
- Ne tentez pas de réparer vous-même l’appareil ou le cordon. Confiez-les à un service de réparation qualifié ou renvoyez-les à l’usine Streamlight.

FUNCIONNEMENT GÉNÉRAL

Avant la première utilisation, installez et chargez la pile. Retirez le capuchon de l’interrupteur et insérez la pile. Il est à noter que le filetage du capuchon ne s’engagera pas en l’absence d’une orientation correcte de la pile. Faites tourner la pile jusqu’à ce qu’elle s’enclenche en place et réinstallez le capuchon.

La lampe frontale ProTac® 2.0 est munie d’un interrupteur programmable avec un fonctionnement momentané (appuyez ou tapez légèrement) et un fonctionnement constamment allumé (appuyez jusqu’au dé clic).

- High {Fort} : Tapez et maintenez ; cliquez pour verrouiller ; cliquez à nouveau pour éteindre.
- Medium {Moyen} : Tapez rapidement à deux reprises (en moins de 0,4 seconde) et maintenez ; cliqez pour verrouiller sur « On » ; cliquez à nouveau pour « Off ».
- Low {Faible} : Tapez rapidement à trois reprises (en moins de 0,4 seconde par pression) et maintenez ; cliquez pour verrouiller sur « On » ; cliquez à nouveau pour « Off ».

Accès aux autres programmes

La lampe frontale ProTac® 2.0 est munie d’un interrupteur programmable TEN-TAP® permettant à l'utilisateur de sélectionner un des trois programmes différents. Pour passer au programme suivant, en commençant par la position « Off », tapez sur l’interrupteur rapidement à 9 reprises (en moins de 0,4 seconde par pression) et maintenez-le enfoncé à la 10e reprise. Continuez de maintenir l’interrupteur jusqu’à ce que la lampe s’éteigne (approximativement 1 seconde), puis relâchez l’interrupteur.

Les programmes disponibles sont : High-Medium-Low (programme par défaut d’usine), High uniquement ou Low-Medium-High.

UTILISATION DU PRODUIT

Les lampes torches Streamlight sont destinées à fournir une source d’éclairage à forte intensité, robuste et portable. L'utilisation des lampes torches Streamlight à toute fin autre que des sources d’éclairage est spécifiquement déconseillée par le fabricant. Streamlight rejette expressément toute responsabilité pour toute autre utilisation que celle recommandée.

▲ AVIS Veillez à utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight authentiques pour assurer la sécurité du produit. Toute utilisation de pièces autres est susceptible d’invalider l’homologation du produit. Ne tentez pas de réparer l’appareil vous-même. Confiez-le à un service de réparation qualifié ou renvoyez-le à l’usine.

GARANTIE LIMITÉE À VIE DE STREAMLIGHT

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des piles et des ampoules, des usages abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les piles rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **TELLE EST LA SEULE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. SONT EXPRESSÉMENT EXCLUS DE CETTE GARANTIE TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX, SAUF LÀ OÙ LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.** Il est possible que la réglementation locale accorde à l'utilisateur d'autres droits légaux particuliers.

Allez à www.streamlight.com/support pour consulter un exemplaire complet de la garantie. Pour enregistrer votre produit, allez à www.streamlight.com (Enregistrement du produit en ligne). Conservez le reçu ou tout autre justificatif d'achat.

OPTIONS DE SERVICE

La lampe frontale ProTac® 2.0 ne contient que peu de pièces réparables par l'utilisateur.

O comunique com:
Customer Service
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Teléfono: (800) 523-7488 Gratuito (si llama desde EE. UU.) / +1 (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712

Streamlight es una marca registrada de Streamlight, Inc. © 2014 Streamlight, Inc. Todos los derechos reservados.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

Para obtener más información, visite www.streamlight.com o llame al 1-800-523-7488.

Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.